

Verordnungsblatt für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa

1943

Ausgegeben zu Krakau, den 30. Dezember 1943
Wydano w Krakau, dnia 30 grudnia 1943 r.

Nr. 101

Tag dzień	Inhalt/Treść	Seite strona
1. 10. 43	Anordnung über die Preisbildung für Rohholz im Generalgouvernement	695
	Zarządzenie o kształtowaniu cen za surowiec drzewny w Generalnym Gubernatorstwie	695
13. 12. 43	Bekanntmachung über die Neugestaltung des Verordnungsblattes für das Generalgouvernement im Jahrgang 1944	705
	Obwieszczenie o nowym układzie Dziennika Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa w roczniku 1944	705

Anordnung

über die Preisbildung für Rohholz im Generalgouvernement.

Vom 1. Oktober 1943.

Auf Grund der Preisbildungsverordnung vom 12. April 1940 (VBlGG. I S. 131) wird für das aus dem Einschlag des Forstwirtschaftsjahres 1944 (1. Oktober 1943 bis 30. September 1944) stammende Rohholz angeordnet:

Abschnitt I.

Allgemeine Bestimmungen.

§ 1

Den Preisbestimmungen dieser Anordnung unterliegt der Verkauf von Rohholz aller Art.

§ 2

Für die Preisbildung des Rohholzes sind zu unterscheiden:

1. versteigerungsfähiges Rohholz, d. i. Stammholz (Rundholz), das wegen seiner hervorragenden Güte oder Seltenheit — Wertholz — oder wegen seiner besonderen Verwendungsmöglichkeit — Formwertholz — hochwertige Ausnutzung gewährleistet,

2. nichtversteigerungsfähiges Rohholz.

§ 3

(1) Für versteigerungsfähiges Rohholz unterliegt die Preisbildung der freien Vereinbarung der Parteien. Der freihändige Verkauf solchen

Zarządzenie

o kształtowaniu cen za surowiec drzewny w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 1 października 1943 r.

Na podstawie rozporządzenia o kształtowaniu cen z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 131) zarządza się dla drewna, pochodzącego z wyřębu roku leśno-gospodarczego 1944 (1 października 1943 r. do 30 września 1944 r.):

Rozdział I.

Postanowienia ogólne.

§ 1

Przepisom o cenach niniejszego zarządzenia podlega sprzedaż surowca drzewnego wszelkiego rodzaju.

§ 2

Przy kształtowaniu cen za surowiec drzewny należy rozróżniać:

1. surowiec drzewny nadający się do przetargu, tj. drewno użytkowe grube (drewno okrągłe), które zapewnia wysokowartościowe wykorzystanie ze względu na swą wybitną jakość lub rzadkość występowania — drewno wartościowe — albo ze względu na swe szczególne możliwości zastosowania — drewno wartościowe do specjalnych celów —,

2. surowiec drzewny nie nadający się do przetargu.

§ 3

(1) Przy surowcu drzewnym nadającym się do przetargu kształtowanie cen podlega dowolnemu porozumieniu się stron. Sprzedaż z wolnej ręki

Holzes ist dem zuständigen Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) mindestens drei Wochen vorher schriftlich unter Angabe der Holzart, der Sortimente und Menge des zu verkaufenden Holzes anzuzeigen.

(2) Der Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) ist ermächtigt, sich den Verkauf für den Erzeuger vorzubehalten.

§ 4

(1) Die Preise für nichtversteigerungsfähiges Holz sind nach den in dieser Anordnung festgesetzten Richtpreisen zu bilden (Richtpreisholz). Diese Richtpreise sind zuzüglich etwaiger Zuschläge und abzüglich etwaiger Abschläge Höchstpreise.

(2) Bei sämtlichem in dieser Anordnung nicht aufgeführten Rohholz dürfen, soweit nicht anderweitige Vorschriften erlassen werden, die in den Distrikten Krakau, Radom, Warschau und Lublin vor dem 1. September 1939, im Distrikt Galizien vor dem 10. Juli 1941 üblichen Preise für Rohholz gleicher Güte, Beschaffenheit und Abfuhr-lage nicht überschritten werden (Stopp-preisholz).

Abschnitt II.

Besondere Bestimmungen.

A. Versteigerungsfähiges Rohholz.

§ 5

Versteigerungsfähig im Sinne des § 2 Nr. 1 sind:

1. Eichen-Stammholz:

- a) Eichen-Stammholz (Furnierholz) mit einem Mindestmittendurchmesser von 40 cm ohne Rinde (o. R.) und einer Mindestlänge von 2 m, in Ausnahmefällen von 1,60 m, das sich nach Holzgüte und sonstiger Beschaffenheit für Furniere eignet. Furnierholz muß gesund, geradschaftig, vollholzig, ast- oder fast astrein sowie beulen- und rosenfrei oder fast rosenfrei sein und gleichmäßigen, nicht grobringigen Jahrringbau aufweisen;
- b) Eichen-Stammholz (Teil-Furnierholz) mit gleichem Mindestmittendurchmesser wie bei Buchstabe a und einer Mindestlänge der Teilstücke von 1,60 m, das mindestens zu 30 v. H. seiner Masse aus Teilstücken der Güte gemäß Buchstabe a besteht;
- c) Eichen-Stammholz (Schneideholz) der Güteklasse A der Holzmeßanweisung-Generalgouvernement (Homag) — mit gleichem Mindestmittendurchmesser wie bei Buchstabe a und einer Mindestlänge von 2 m, in Ausnahmefällen von 1,60 m. Dieses Stammholz darf bei nicht gesonderter Aufarbeitung Holz der Güteklasse C nicht aufweisen.

2. Rotbuchen-Stammholz mit einem Mindestmittendurchmesser von 50 cm o. R. und einer Mindestlänge von 3 m sowie solches mit einem Mittendurchmesser von 40 bis 49 cm o. R. und einer Mindestlänge von 5 m. Das Holz

takiego drewna należy zgłosić pisemnie właściwemu staroście powiatowemu/staroście miejskiemu (urząd nadzoru lasów) co najmniej trzy tygodnie przed tym, podając rodzaj drewna, sortyment i ilość drewna przeznaczonego do sprzedaży.

(2) Starosta powiatowy/starosta miejski (urząd nadzoru lasów) jest uprawniony zastrzec sobie sprzedaż w miejsce producenta.

§ 4

(1) Ceny za drewno nie nadające się do przetargu należy kształtować według cen wylicznych, ustalonych w niniejszym zarządzeniu (drewno po cenach wylicznych). Te ceny wyliczne są cenami maksymalnymi po wliczeniu ewentualnych podwyżek i po potrąceniu ewentualnych obniżek.

(2) Dla wszelkiego surowca drzewnego, nie wymienionego w niniejszym zarządzeniu, nie wolno o ile nie zostaną wydane inne przepisy, w okręgach Krakau, Radom, Warschau i Lublin przekraczać cen przyjętych przed dniem 1 września 1939 r., w okręgu Galizien (Galicja) przed dniem 10 lipca 1941 r. za surowiec drzewny tej samej jakości, właściwości i w tych samych warunkach dowozu (drewno po cenach niezmienionych).

Rozdział II.

Postanowienia specjalne.

A. Surowiec drzewny nadający się do przetargu.

§ 5

Drewnem nadającym się do przetargu w rozumieniu § 2 p. 1 jest:

1. Dębowe drewno użytkowe grube:

- a) dębowe drewno użytkowe grube (drewno fornirowe), o najmniejszej średnicy środkowej 40 cm bez kory (b. k.) i najmniejszej długości 2 m, w wypadkach wyjątkowych 1,60 m, nadające się na podstawie jakości drewna i innych właściwości na forniry. Drewno fornirowe musi być zdrowe, o prostej, pełnej strzale, bezszeczne lub prawie bezszeczne jak również wolne od guzów i róż lub prawie wolne od róż i z równomiernym, nie grubosłojnym układem słojów rocznych;
- b) drewno dębowe użytkowe grube (drewno częściowo fornirowe), o tej samej najmniejszej średnicy środkowej jak pod literą a i o najmniejszej długości wyrzynków 1,60 m, które co najmniej w 30% swojej miąższości składa się z wyrzynków jakości według litery a;
- c) dębowe drewno użytkowe grube (drewno tartaczne) klasy jakości A instrukcji w sprawie pomiaru drewna — Generalne Gubernatorstwo (Homag) — o tej samej najmniejszej średnicy środkowej jak pod literą a i o najmniejszej długości 2 m, w wyjątkowych wypadkach 1,60 m. To drewno użytkowe grube, o ile nie jest osobno rozmanipulowane, nie może wykazywać klasy jakości C.

2. Bukowe drewno użytkowe grube, o najmniejszej średnicy środkowej 50 cm b. k. i najmniejszej długości 3 m jak również drewno o średnicy środkowej 40 do 49 cm b. k. i najmniejszej długości 5 m. Drewno musi być

muß gesund, vollholzig, ast- oder fast astrein und sonst fehlerfrei sein. Gesunder roter Kern, einschnürige Krümmung bis zu 2 cm je laufendes Meter und ganz geringer Drehwuchs sind zulässig. Im Interesse einer besseren Holzausnutzung können für Schälzwecke geeignete Stammhölzer auch mit geringeren Abmessungen ausgehalten werden. Voraussetzung ist hierfür in jedem Falle das Einverständnis des Käufers. Es ist verboten, dieses Holz zu anderen als zu Schälzwecken zu verwenden.

3. a) Ahorn-, Eschen-, Rüstern- (Ulmen), Nußbaum-, Birken-, Erlen-, Aspen-, Linden-, Pappeln- und Weiden-Stammholz mit einer Mindestlänge von 3 m sowie Hainbuchen-, Akazien-, Obstbaum- und Elsbeeren-Stammholz mit einer Mindestlänge von 2 m, sämtliches Holz mit einem Mindestmittendurchmesser von 30 cm o. R. Bei einem Mindestmittendurchmesser von 40 cm o. R. kann die Mindestlänge geringer sein. Das Holz muß gesund, geradschaftig, vollholzig sowie ast- oder fast astrein sein. Kleine, den Gebrauchswert nicht beeinträchtigende Schäden und Fehler sind zulässig;
- b) Birken-, Erlen-, Aspen-, Pappeln- und Weiden-Stammholz, das für Schälzwecke geeignet ist. Schälholz muß mindestens 3 m lang sein und einen Mindestzopf von 22 cm mit Rinde (m. R.) sowie einen gesunden Splintring von mindestens 6 cm Breite haben. Im Interesse einer besseren Holzausnutzung können auch Schälhölzer mit Längen unter 3 m ausgehalten werden. Voraussetzung hierfür ist in jedem Falle das Einverständnis des Käufers. Es ist verboten, dieses Holz zu anderen als zu Schälzwecken zu verwenden. Für Erlenholz gilt dieses Verbot nicht.

4. Kiefern-Stammholz (Langholz und Abschnitte) folgender Beschaffenheit:

- a) ausgesprochenes Schneide-Stammholz (Langholz und Abschnitte) mit einer Mindestlänge von 2,40 m oder auf mindestens zwei Drittel der Länge, bei Längen von unter 6 m jedoch auf mindestens 4 m, ringsum äußerlich ast- und beulenfreies Schneide-Stammholz (Langholz und Abschnitte) mit einem Mindestmittendurchmesser von 30 cm o. R. (von Stärkeklasse 3a an) sowie solches mit einem Mittendurchmesser von 25 bis 29 cm o. R. (Stärkeklasse 2b), letzteres bei einer Mindestlänge von 10 m und einem Mindestzopfdurchmesser von 20 cm m. R. Dieses Stammholz muß vom übrigen Stamm abgeschnitten sein;
- b) dasjenige bessere schneideholzhaltige Stammholz (Langholz und Abschnitte) mit einem Mindestmittendurchmesser von 30 cm o. R. (von Stärkeklasse 3a an), das an seinem unteren Ende ein mindestens 4 m langes, ringsum äußerlich ast- und beulenfreies, gerades Schneideholzstück enthält. Dieses schneideholzhaltige Stammholz darf nicht Holz der Güteklasse C der Holzmeßanweisung aufweisen.

zdrowe, pełne, bezsęcne lub prawie bezsęcne i poza tym bez wad. Zdrowa fałszywa (czerwona) twardziel, jednostronna krzywizna do 2 cm na każdy metr biejący) i całkiem nieznaczny skręt włókien są dopuszczalne. Ze względu na lepsze wykorzystanie drewna można wyrabiać również w mniejszych wymiarach drewno użytkowe grube, nadające się do celów łuszczenia. Warunkiem tego jest w każdym wypadku zgoda kupującego. Zabrania się używania tego drewna do innych celów niż do łuszczenia.

3. a) Drewno użytkowe grube klonowe, jesionowe, brzoźtowe (wiązowe), orzechowe, brzoźowe, olchowe, osikowe, lipowe, topolowe i wierzbowe o najmniejszej długości 3 m, jak również drewno użytkowe grube grabowe, akacjowe, drewno drzew owocowych i brekini o najmniejszej długości 2 m, wszystko drewno o najmniejszej średnicy środkowej 30 cm b. k. Przy najmniejszej średnicy środkowej 40 cm b. k. może być najmniejsza długość mniejsza. Drewno musi być zdrowe, proste, pełne oraz bezsęcne lub prawie bezsęcne. Drobne uszkodzenia i wady, nie obniżające wartości użytkowej, są dopuszczalne;
 - b) drewno użytkowe grube brzoźowe, olchowe, osikowe, topolowe i wierzbowe, nadające się do łuszczenia. Drewno do łuszczenia musi być co najmniej 3 m długie i o najmniejszej średnicy w czubie 22 cm z korą (z k.) oraz musi posiadać zdrowy obwód bielu o szerokości co najmniej 6 cm. Ze względu na lepsze wykorzystanie drewna można wyrabiać drewno nadające się do łuszczenia w długościach poniżej 3 m. Warunkiem tego w każdym wypadku jest zgoda kupującego. Zabrania się używania tego drewna do innych celów aniżeli do łuszczenia. Zakaz ten nie dotyczy olchowego drewna do łuszczenia.
- #### 4. Drewno użytkowe grube sosnowe (dłużyce i kłody) następującej jakości:
- a) drewno użytkowe grube wybitnie tartaczne (dłużyce i kłody) o najmniejszej długości 2,40 m lub drewno użytkowe grube tartaczne (dłużyce i kłody) co najmniej na dwie trzecie długości, przy długościach poniżej 6 m jednak co najmniej na 4 m, wokoło zewnętrznie bez sęków i guzów, o najmniejszej średnicy środkowej 30 cm b. k. (od klasy grubości 3a począwszy), również takie o średnicy środkowej 25 do 29 cm b. k. (klasa grubości 2b), ostatnie przy najmniejszej długości 10 m i najmniejszej średnicy w czubie 20 cm z k. Drewno to musi być odcięte od reszty strzały;
 - b) takie lepsze drewno użytkowe grube zawierające drewno tartaczne (dłużyce i kłody), o najmniejszej średnicy środkowej 30 cm b. k. (od klasy grubości 3a począwszy), które w swym grubszym końcu zawiera prostą kłodę tartaczoną, co najmniej 4 m długą, wokoło zewnętrznie bez sęków i guzów. To drewno użytkowe grube, zawierające drewno tartaczne, nie może wykazywać drewna klasy jakości C instrukcji w sprawie pomiaru drewna.

Das unter Buchstabe a und b als „Schneide-Stammholz“ bzw. als „Schneideholzstück“ bezeichnete Holz darf äußerlich nicht drehwüchsig sein, es muß gesund und gerade sein und einen gleichmäßigen, nicht grobringigen Jahrringbau aufweisen. Einschnürige Krümmung bis zu 2 cm je laufendes Meter ist zulässig;

- c) stammtrocknes (auch verblautes) Schneideholz und Schwamm-Schneideholz mit einem Mindestmittendurchmesser von 30 cm o. R. (von Stärkeklasse 3a an) und einer Mindestlänge von 4 m, sofern auf je angefangene 6 m nicht mehr als ein Schwamm vorhanden ist.

Stammtrocknes und Schwamm-Schneideholz muß, abgesehen von den vorbezeichneten Mängeln, die sonstigen Eigenschaften des unter den Buchstaben a und b gekennzeichneten „Schneide-“ und „schneideholzhaltigen“ Stammholzes aufweisen;

- d) Kiefern-Stammholz (Langholz und Abschnitte), das für Schälzwecke geeignet ist. Es ist verboten, dieses Holz zu anderen als zu Schälzwecken zu verwenden.

Soweit Stockfäule nach ihrer Beschaffenheit sowie im Verhältnis ihrer Ausdehnung zur Stärke des Stückes dessen Nutzholztauglichkeit ausschließt, ist sie abzuschneiden. In allen übrigen Fällen bleibt Stockfäule bei den unter Buchstaben a bis d bezeichneten Hölzern am Stück. Diese Stammhölzer sind als „stockfaul“ zu bezeichnen.

5. Lärchen-Stammholz (Langholz und Abschnitte), soweit es der unter Nr. 4 Buchstabe a, b und c (stammtrocknes Schneideholz) gekennzeichneten Beschaffenheit entspricht, mit der Erweiterung, daß bei Lärche grobringiger und ungleichmäßiger Jahrringbau sowie einschnürige Krümmung bis zu 3 cm je laufendes Meter zulässig sind.

6. Weymouthskiefern-Stammholz (Langholz und Abschnitte) mit einem Mindestmittendurchmesser von 30 cm o. R. und einem Mindestzopf von 20 cm m. R., welches ohne äußerlich sichtbaren Drehwuchs gesund, gerade und von gleichmäßigem Jahrringbau ist.

7. Zirbelkiefern-Nutzholz.

8. Fichten- (Tannen-) Stammholz (Langholz und Abschnitte):

- a) Abschnitte mit einem Mindestmittendurchmesser von 40 cm o. R., die zur Verwendung als Klang-, Holzdraht-, Span-, Zargen-, Schnitz- und Jalousieholz geeignet sind. Derartige Abschnitte müssen vollkommen gerade, mindestens auf zwei Drittel des Durchmessers feinringig gewachsen, von gleichmäßigem Jahrringbau und geradspaltig sein. Das innere Drittel des Stammstückes darf am unteren Abschnitt ringschälbig und stockfaul sein;

- b) Stammholz, das für Schälzwecke geeignet ist.

Es ist verboten, das gemäß Buchstabe a gekaufte Holz zu Schnittholz zu verarbeiten und das „Schälholz“ gemäß Buchstabe b zu anderen als zu Schälzwecken zu verwenden.

Drewno oznaczone pod literą a i b jako „drewno tartaczne“ wzgl. jako „kłoda tartaczna“ nie może wykazywać zewnętrznie skrętu włókien, musi być ono zdrowe i proste oraz o równomiernym, nie grubosłostym układzie rocznych słojujów. Dopuszczalna jest jednostronna krzywizna do 2 cm na każdy metr bieżący;

- c) drewno tartaczne posuszowe (również sine) i drewno tartaczne murszywe (z hubą) o najmniejszej średnicy środkowej 30 cm b. k. (od klasy grubości 3a począwszy) i najmniejszej długości 4 m, o ile nie posiada na każdym rozpoczętych 6 m więcej niż jedną hubę.

Niezależnie od wymienionych wyżej braków, drewno tartaczne posuszowe i murszywe musi wykazywać inne właściwości oznaczonego pod literą a i b „drewna tartaczego“ i „drewna zawierającego drewno tartaczne“;

- d) drewno użytkowe grube sosnowe (dłużyce i kłody) nadające się do łuszczenia. Zabrania się używania tego drewna do innych celów aniżeli do łuszczenia.

Jeżeli mursz korzeniowy tak pod względem swej jakości jak i rozciągłości w stosunku do grubości kłosa wyklucza jego przydatność użytkową, to należy go oderżnąć. We wszystkich innych wypadkach pozostawia się mursz korzeniowy nieoderżnięty przy drewnie wyszczególnionym pod literami a do d. Takie drewno użytkowe grube oznacza się jako „drewno opadnięte murszem korzeniowym“.

5. Drewno użytkowe grube modrzewiowe (dłużyce i kłody), odpowiadające jakości drewna oznaczonego w p. 4 litera a, b i c (drewno tartaczne posuszowe) z tym dodatkiem, że przy modrzewiu dopuszczalny jest grubosłosty i nierównomierny układ rocznych słojujów jak również jednostronna krzywizna do 3 cm na każdy metr bieżący.

6. Drewno użytkowe grube wejmutki (dłużyce i kłody) o najmniejszej średnicy środkowej 30 cm b. k. i najmniejszej średnicy w czubie 20 cm z k., bez zewnętrznie widocznego skrętu włókien, zdrowe, proste i o równomiernym układzie rocznych słojujów.

7. Drewno użytkowe limbowe.

8. Świerkowe (jodłowe) drewno użytkowe grube (dłużyce i kłody):

- a) kłody o najmniejszej średnicy środkowej od 40 cm b. k., nadające się do użycia jako drewno rezonansowe, jako drewno do wyrobu drutu drzewnego, wiór, obwódek, jako drewno rzeźbiarskie i do wyrobu żaluzyj. Takie kłody muszą być zupełnie proste, drobnośloste najmniej na dwie trzecie średnicy, o równomiernym układzie rocznych słojujów i prostosłupliwe. Wewnętrzna trzecia część kłody może zawierać na dolnym przecięciu pęknięcia okrężne i zgniliznę pniową;

- b) drewno użytkowe grube, które nadaje się do łuszczenia.

Przerabianie drewna, kupionego stosownie do litery a, na drewno tarte i używanie „drewna do łuszczenia“ stosownie do litery b do innych celów niż do łuszczenia, jest zabronione.

§ 6

Das versteigerungsfähige Rohholz im Sinne des § 5 soll in der Regel vom übrigen Stamm abgetrennt werden. Wird es nicht abgetrennt, so ist der Wertholzanteil getrennt zu vermessen und zu berechnen.

§ 7

Wert- und Formwertholz muß als solches vor dem Verkauf im Walde oder auf der Ablage kenntlich gemacht und einzeln bewertet werden. In den öffentlichen Bekanntmachungen solcher Verkäufe ist stets genau anzugeben, um welche Art von versteigerungsfähigem Holz es sich handelt.

§ 8

(1) Für Erzeugnisse, die aus versteigerungsfähigem Holz gefertigt sind, ist eine Erhöhung des Preisstandes in den Distrikten Krakau, Radom, Warschau und Lublin vom 31. August 1939 und im Distrikt Galizien vom 10. Juli 1941 insofern unzulässig, als sie mit einer Erhöhung des Preises für das gekaufte versteigerungsfähige Holz begründet wird.

(2) Der Verkäufer oder sein Beauftragter hat vor Beginn jedes Verkaufs von versteigerungsfähigem Rohholz ausdrücklich auf die Bestimmung des Abs. 1 hinzuweisen.

B. Nichtversteigerungsfähiges Rohholz.

§ 9

(1) Bei entgeltlicher Abgabe von Rothbuchen-, Kiefern- (Lärchen-, Weymouthskiefern-) und Fichten- (Tannen-, Douglasien-) Stammholz (Langholz und Abschnitte) ist der Waldpreis (Verkaufspreis) nach den in den Anlagen A*, B*) und C*) festgesetzten Richtpreisen zu ermitteln.

(2) Die in den Anlagen A bis C festgesetzten Richtpreise gelten für Holz der Güteklasse B.

(3) Den Richtpreisen liegen für alle Preisgebiete normale Abfuhrkosten in Höhe von 12 Zloty je Festmeter (fm) Nadelstammholz bzw. 16 Zloty je fm Rothbuchenstammholz, vom Schlagort bis zum nächstgelegenen Sägewerk, auf dem das Holz bearbeitet werden kann, zugrunde. Bei notwendiger Verfrachtung des Holzes tritt an Stelle des „nächstgelegenen Sägewerkes“ die nächstgelegene Bahnstation der Generaldirektion der Ostbahn (Normal- oder Kleinbahn) oder die nächstgelegene Wasserablage. Bei motorisierter Holzabfuhr dürfen nur diejenigen Abfuhrkosten berechnet werden, die bei vorgenannter normaler Abfuhr mit Pferdegewinn entstehen würden. Betragen die tatsächlichen, durch die Forstaufsichtsämter schlag- oder gebietsweise ermittelten Abfuhrkosten mehr oder weniger als 12 bzw. 16 Zloty je fm, sind die Richtpreise um den Unterschiedsbetrag zwischen den ermittelten und den normalen Abfuhrkosten zu ermäßigen bzw. zu erhöhen. Eine Senkung der Waldpreise um mehr als 7 Zloty je fm unter die Richtpreise ist nicht statthaft. Soweit sich bei Ermittlung der Waldpreise besonders unbillige

§ 6

Surowiec drzewny, nadający się do przetargu w myśl § 5, powinien być z reguły odcięty od reszty strzały. Jeżeli się drewna nie odcina, natenczas należy część o drewnie wartościowym osobno pomierzyć i obliczyć.

§ 7

Drewno wartościowe i drewno wartościowe do specjalnych celów musi być przed sprzedażą w lesie lub na składzie jako takie oznaczone i pojedynczo ocenione. W publicznych obwieszczeniach takich sprzedaży należy zawsze dokładnie określić, o jaki rodzaj drewna nadającego się do przetargu chodzi.

§ 8

(1) Dla produktów, wyrobionych z drewna nadającego się do przetargu, jest w okręgach Krakau, Radom, Warschau i Lublin podwyżka cen z dnia 31 sierpnia 1939 r., a w okręgu Galizien (Galicja) z dnia 10 lipca 1941 r. o tyle niedozwolona, o ile uzasadnia się ją podwyżką cen za zakupione drewno, nadające się do przetargu.

(2) Sprzedający lub jego pełnomocnik winien przed rozpoczęciem każdej sprzedaży surowca drzewnego, nadającego się do przetargu, wskazać wyraźnie na postanowienia ust. 1.

B. Surowiec drzewny nie nadający się do przetargu.

§ 9

(1) Przy oddaniu za opłatą drewna użytkowego grubego (dłużyce i kłody) bukowego, sosnowego (modrzewiowego, wejmutkowego) i świerkowego (jodłowego, daglezwowego) należy cenę loco las (cenę sprzedaży) obliczyć na podstawie cen wytycznych, ustalonych w załączniku A*), B*) i C*).

(2) Ceny wytyczne ustalone w załącznikach A do C obowiązują odnośnie do drewna klasy jakości B.

(3) Za podstawę cen wytycznych przyjęto dla wszystkich obszarów cen normalne koszty zwózki w wysokości 12 złotych od każdego metra sześciennego (m³) użytkowego drewna grubego iglastego wzgl. 16 złotych od każdego m³ drewna użytkowego grubego bukowego od miejsca wycięcia do najbliższej położonego tartaku, w którym drewno może być obrabiane. Przy koniecznym transporcie drewna wchodzi w miejsce „najbliższej położonego tartaku“ najbliższa położona stacja kolejowa Generalnej Dyrekcji Kolei Wschodniej (kolej normalno- lub wąskotorowa) albo najbliższa położona binduga. W wypadku zmotoryzowanej zwózki drewna wolno liczyć tylko te koszty zwózki, któreby powstały przy wyżej wymienionej normalnej zwózce zaprzęgiem konnym. Jeżeli rzeczywiste koszty zwózki, obliczone przez urzędy nadzoru lasów dla określonych zrębów lub obszarów, wynoszą mniej lub więcej aniżeli 12 względnie 16 złotych za każdy m³, to należy ceny wytyczne zmniejszyć wzgl. powiększyć o różnicę między wypośredkowanymi i normalnymi cenami zwózki. Obniżenie cen loco las o więcej

*) Sämtliche Anlagen sind in der Nr. 24 der Zeitschrift „Wald und Holz“ abgedruckt. Diese Nummer kann beim Verlag, Krakau, Außenring 31, Postschließfach 560, zum Preise von 2,40 Zloty bezogen werden.

*) Wszystkie załączniki są wydrukowane w Nr 24 czasopisma „Las i Drewno“ („Wald und Holz“). Numer ten można nabyć w wydawnictwie, Krakau, Außenring 31, skrytka pocztowa 560, w cenie 2,40 złotego.

Härten ergeben, kann der Gouverneur des Distrikts in Ausnahmefällen Abweichungen von der vorstehenden Regelung zulassen. Liegt das Sägewerk, auf dem das Holz bearbeitet wird, mehr als 10 km von der Bahnstation entfernt, auf der das Schnittmaterial verladen werden kann, ist der Gouverneur des Distrikts ermächtigt, zum Ausgleich ungerechtfertigter Härten einen Nachlaß auf den Waldpreis zu gewähren. Dieser Preisnachlaß soll etwa dem Betrag entsprechen, um den die Anfuhrkosten des Schnittholzes höher als 2 Zloty je cbm sind.

(4) Für Stammholz der Stärkeklasse 1a, das auf Wunsch des Käufers ausgehalten wird, ist der Preis der Stärkeklasse 1b zu berechnen.

(5) Werden Schwellenhölzer als Abschnitte in ein- oder mehrfachen Schwellenlängen nach den Vorschriften der Homag oder nach Weisung des Käufers verkauft, gelten hierfür die Preise des Stammholzes der Güteklasse B. Bei Stammholzverkäufen in ganzer Länge zur Schwellenaufarbeitung sind Güteklassen auszuscheiden.

(6) Der Verkauf verschiedener Güte- und Stärkeklassen zu einem Durchschnittspreis ist unzulässig.

(7) Das in den Anlagen A, B und C als Zuschlagsholz bezeichnete Stammholz sowie das Holz der Güteklasse A muß als solches im Walde kenntlich gemacht werden.

§ 10

(1) Bei entgeltlicher Abgabe von Nadel- (Kiefern, Lärchen-, Tannen-) Grubenlangholz und Grubenkurzholz ist der Waldpreis nach den in der Anlage D*) festgesetzten Richtpreisen zu ermitteln. Den Richtpreisen liegen normale Abfuhrkosten von 9 Zloty je fm vom Schlagort bis zur nächsten Bahnstation der Generaldirektion der Ostbahn (Normal- oder Kleinbahn) oder Wasserablage zugrunde. Betragen die tatsächlichen, durch den Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) schlag- oder gebietsweise ermittelten Abfuhrkosten mehr oder weniger als 9 Zloty je fm, sind die Richtpreise um den Unterschiedsbetrag zwischen den ermittelten und den normalen Abfuhrkosten zu ermäßigen bzw. zu erhöhen. Eine Senkung der Waldpreise um mehr als 7 Zloty je fm unter die festgesetzten Richtpreise ist nur in Ausnahmefällen mit Genehmigung des Gouverneurs des Distrikts zulässig.

(2) Wird Nadel-Grubenholz in kleineren Mengen als 50 fm im Einzelfall verkauft, sind zum Ausgleich der erhöhten Einkaufskosten Abschläge von den Richtpreisen bis zu 15 v. H. zu gewähren.

(3) Wird Nadel-Grubenholz frei Eisenbahnstation (auch nicht in der Verwaltung der Generaldirektion der Ostbahn stehende Bahnen) oder frei Lagerplatz verkauft, von dem eine weitere Abfuhr mit mechanisch betriebenen Transportmitteln unmittelbar zum Verbrauchsort wirtschaftlich gerechtfertigt ist und erfolgt, so dürfen die Richtpreise vermehrt um die normalen Abfuhrkosten von 9 Zloty nicht überschritten werden.

*) Siehe Fußnote S. 699.

niz 7 złotych za każdy m³ poniżej cen wytycznych jest nie dozwolone. O ile by przy obliczaniu cen loco las wynikały szczególnie niesłuszne obciążenia, może gubernator okręgu zezwolić w wyjątkowych wypadkach na odchylenia od powyższego unormowania. Jeżeli tartak, na którym drewno jest obrabiane, położony jest dalej aniżeli 10 km od stacji kolejowej, na której tarcica może być ładowana, to gubernator okręgu jest upoważniony, celem wyrównania nieusprawiedliwionych obciążeń, udzielić opustu z ceny loco las. Ten opust z ceny powinien odpowiadać mniej więcej kwocie, o którą koszty dowozu tarcicy przekraczają 2 złote za każdy m³.

(4) Za drewno użytkowe grube klasy grubości 1a, wyrabiane na życzenie kupującego, należy obliczyć ceny klasy grubości 1b.

(5) Jeżeli drewna na podkłady sprzedaje się jako kłody o pojedynczej lub wielokrotnej długości podkładów według przepisów Homag lub według wskazówek kupującego, to obowiązują dla nich ceny drewna użytkowego grubego klasy jakości B. Przy sprzedażach drewna użytkowego grubego w całej długości na wyrób podkładów należy klasy jakości wydzielić.

(6) Sprzedaż drewna rozmaitych klas jakości i grubości po cenach przeciętnych jest nie dopuszczalna.

(7) Oznaczone w załącznikach A, B i C drewno użytkowe grube, jako podlegające opłatom, jak również drewno klasy jakości A, musi być w lesie jako takie znakowane.

§ 10

(1) Przy oddaniu za opłatą iglastych (sosnowych, modrzewiowych, jodłowych) dłużyc kopalnianych i kopalniaków oblicza się cenę loco las według cen wytycznych, ustalonych w załączniku D*). Podstawą cen wytycznych są normalne koszty zwózki 9 złotych za każdy m³ od miejsca wyrębu do najbliższej stacji kolejowej Generalnej Dyrekcji Kolei Wschodniej (kolej normalno- lub wąskotorowa) lub bindugi. Jeżeli rzeczywiste koszty zwózki, obliczone przez starostę powiatowego/starostę miejskiego (urząd nadzoru lasów) dla określonych zrębów lub obszarów, wynoszą więcej lub mniej aniżeli 9 złotych od każdego m³, to należy ceny wytyczne zmniejszyć wzgl. powiększyć o różnicę kwoty między wypośredkowanymi i normalnymi cenami zwózki. Obniżenie cen loco las o więcej niż 7 złotych za każdy m³ poniżej ustalonych cen wytycznych dopuszczalne jest tylko w wyjątkowych wypadkach za zezwoleniem gubernatora okręgu.

(2) Przy sprzedaży iglastego drewna kopalnianego w ilościach poniżej 50 m³ w każdym poszczególnym wypadku należy udzielać potrąceń w wysokości do 15% od cen wytycznych celem wyrównania zwiększonych kosztów zakupu.

(3) Przy sprzedaży iglastego drewna kopalnianego franko stacja kolejowa (również kolei nie znajdujących się w zarządzie Generalnej Dyrekcji Kolei Wschodniej) lub franko składnica, z której gospodarczo usprawiedliwiona jest i nastąpi dalsza zwózka mechanicznie poruszonymi środkami transportowymi bezpośrednio do miejsca zużycia, nie wolno przekraczać cen wytycznych, zwiększonych o normalne koszty zwózki w kwocie 9 złotych.

*) Patrz uwaga na stronie 699.

(4) Wird Kieferngrubenholz zur Verwendung als Rüststangen, Betonsteifen und Netziiegel verkauft, können die nach Abs. 1 zulässigen Preise um 10 v. H. überschritten werden. Es ist verboten, dieses Holz zu anderen Zwecken als zu Rüststangen, Betonsteifen und Netziiegeln zu verwenden.

§ 11

(1) Bei entgeltlicher Abgabe von Kiefern-, Fichten- (Tannen- sowie Aspen-, Pappeln- und Weiden-) Faserholz ist der Waldpreis nach den in der Anlage E*) festgesetzten Richtpreisen zu ermitteln. Den Richtpreisen liegen normale Abfuhrkosten je fm von 9 Zloty bzw. je Raummeter (rm) von 7,20 Zloty vom Schlagort bis zur nächsten Bahnstation der Generaldirektion der Ostbahn (Normal- oder Kleinbahn) oder Wasserablage zugrunde. Betragen die tatsächlichen, durch die Forstaufsichtsämter schlag- oder gebietsweise ermittelten Abfuhrkosten je fm mehr oder weniger als 9 Zloty bzw. je rm 7,20 Zloty, sind die Richtpreise um den Unterschiedsbetrag zwischen den ermittelten und den normalen Abfuhrkosten zu ermäßigen bzw. zu erhöhen. Eine Senkung der Waldpreise um mehr als 7 Zloty je fm bzw. 5,60 Zloty je rm unter die festgesetzten Richtpreise ist nur in Ausnahmefällen mit Genehmigung des Gouverneurs des Distrikts zulässig.

(2) Wird Nadel-Faserholz in kleineren Mengen als 50 fm bzw. 60 rm im Einzelfall verkauft, sind zum Ausgleich der erhöhten Einkaufskosten Abschläge von den Richtpreisen bis zu 15 v. H. zu gewähren.

(3) Wird Nadel-Faserholz frei Eisenbahnstation (auch nicht in der Verwaltung der Generaldirektion der Ostbahn stehende Bahnen) oder frei Lagerplatz verkauft, von dem eine weitere Abfuhr mit mechanisch betriebenen Transportmitteln unmittelbar zum Verbrauchsort wirtschaftlich gerechtfertigt ist und erfolgt, dürfen die Richtpreise, vermehrt um die in Abs. 1 genannten normalen Abfuhrkosten nicht überschritten werden.

§ 12

(1) Bei entgeltlicher Abgabe von Holzwolleholz gelten als Waldpreis je nach Holzart die in den Anlagen B und C festgesetzten Richtpreise für die Stärkeklasse 1b, ermäßigt um 3 Zloty je fm, sofern das Holzwolleholz als Langholz ausgehalten wird.

(2) Wird Holzwolleholz in Schichtmaßen aufgearbeitet, so ermäßigen sich die in den Anlagen B und C festgesetzten Richtpreise für die Stärkeklasse 1b um 2 Zloty je fm. Die Umrechnungszahlen sind wie bei Grubenholz sinngemäß anzuwenden.

(3) Im übrigen gelten die Bestimmungen für Grubenholz nach § 10 Abs. 1 (ohne ersten Satz), 2 und 3 entsprechend.

§ 13

(1) Bei entgeltlicher Abgabe von Brennholz aller Art ist der Waldpreis nach den in der Anlage F*) festgesetzten Richtpreisen zu ermitteln. Diesen liegen normale Abfuhrkosten in Höhe von 8 Zloty

*) Siehe Fußnote S. 699.

(4) Jeżeli sosnowe drewno kopalniane sprzedaje się do użycia na słupy do rusztowań, na podpory do betonu i rygle poprzeczne, to ceny dozwolone według ust. 1 mogą być przekroczone o 10%. Używanie tego drewna do innych celów, aniżeli na słupy do rusztowań, na podpory do betonu i rygle poprzeczne, jest zabronione.

§ 11

(1) Przy oddaniu za opłatą sosnowej, świerkowej (jodłowej jak również osikowej, topolowej i wierzbowej) papierówki oblicza się cenę loco las według cen wytycznych, ustalonych w załączniku E*). Podstawą cen wytycznych są normalne koszty zwózki 9 złotych za każdy m³ wzgl. 7,20 złotego za każdy mp od miejsca wycięcia do najbliższej stacji kolejowej Generalnej Dyrekcji Kolei Wschodniej (kolej normalno- lub wąskotorowa) lub bindugi. Jeżeli rzeczywiste koszty zwózki, obliczone przez urzędy nadzoru lasów dla określonych zrębów i obszarów, wynoszą więcej lub mniej aniżeli 9 złotych za każdy m³ wzgl. 7,20 złotego za każdy mp, to należy ceny wytyczne zmniejszyć wzgl. powiększyć o różnicę kwoty między wypośredkowanymi i normalnymi kosztami zwózki. Obniżenie cen loco las o więcej niż 7 złotych za każdy m³ wzgl. 5,60 złotego za każdy mp poniżej ustalonych cen wytycznych dopuszczalne jest tylko w wyjątkowych wypadkach za zezwoleniem gubernatora okręgu.

(2) Przy sprzedaży papierówki iglastej w ilościach poniżej 50 m³ wzgl. 60 mp w każdym poszczególnym wypadku należy udzielać potrąceń w wysokości do 15% od cen wytycznych celem wyrównania zwiększonych kosztów zakupu.

(3) Przy sprzedaży papierówki iglastej franko stacja kolejowa (również kolei nie znajdujących się w zarządzie Generalnej Dyrekcji Kolei Wschodniej) lub franko składnica, z której gospodarstwo usprawiedliwiona jest i nastąpi dalsza zwózka mechanicznie poruszonymi środkami transportowymi bezpośrednio do miejsca zużycia, nie wolno przekraczać cen wytycznych, zwiększonych o wymienione w ust. 1 normalne koszty zwózki.

§ 12

(1) Przy oddaniu za opłatą drewna na wyrób wełny drzewnej obowiązują jako ceny loco las zależnie od rodzaju drewna ceny wytyczne, ustalone w załącznikach B i C dla klasy grubości 1b, obniżone o 3 złote za każdy m³, o ile drewno na wyrób wełny drzewnej wyrabiane jest jako dłużyce.

(2) Jeżeli drewno na wyrób wełny drzewnej wyrabiane jest w stosach, to ceny wytyczne, ustalone w załącznikach B i C dla klasy grubości 1b, ulegają obniżeniu o 2 złote za każdy m³. Zamienniki należy stosować odpowiednio jak dla drewna kopalnianego.

(3) Poza tym obowiązują odpowiednio przepisy dla drewna kopalnianego według § 10 ust. 1 (bez pierwszego zdania), 2 i 3.

§ 13

(1) Przy oddaniu za opłatą wszelkiego rodzaju drewna opałowego należy cenę loco las wypośredkować według cen wytycznych, ustalonych w załączniku F*). Za podstawę tych cen przyję-

*) Patrz uwaga na stronie 699.

je rm vom Schlagort zur nächsten Bahnstation (auch nicht in der Verwaltung der Generaldirektion der Ostbahn stehende Bahnen), zur Wasserablage oder unmittelbar zum Kleinverbraucher zugrunde. Betragen die tatsächlichen, durch die Forstaufsichtsämter schlag- oder gebietsweise ermittelten Abfuhrkosten mehr oder weniger als 8 Zloty je rm, so sind die Richtpreise um den Unterschiedsbetrag zwischen den ermittelten und den normalen Abfuhrkosten zu ermäßigen bzw. zu erhöhen. Eine Senkung der Waldpreise um mehr als 30 v. H. der für die einzelnen Holzarten und Sortimente geltenden Richtpreise ist nicht statthaft. Wird Brennholz frei Straßenablage verkauft, von der eine weitere motorisierte Abfuhr unmittelbar zum Verbraucher oder auf das Lager des Händlers wirtschaftlich gerechtfertigt ist und erfolgt, so sind bei Ermittlung der Waldpreise lediglich die Kosten der Abfuhr vom Schlagort zur Straßenablage zugrunde zu legen. Soweit sich bei Ermittlung der Waldpreise besonders unbillige Härten ergeben, kann der Gouverneur des Distrikts in Ausnahmefällen Abweichungen von der vorstehenden Regelung zulassen.

(2) Der Verkauf von Brennholz nach Gewicht ist verboten.

§ 14

(1) Die Preise für das in den §§ 9 bis 13 aufgeführte Rohholz gelten ab Wald, und zwar für Stammholz ungerückt, für Gruben-, Faser- und Holzwohleholz sowie für Brennholz gerückt. Gruben-, Faser-, Holzwolle- und Brennholz, das in geschlossenen Kahlschlägen anfällt, braucht nicht gerückt zu werden. In den Hochgebirgslagen der Tatra und der Karpaten gelten diese Preise ab der dem Schlagort nächstgelegenen Ablage.

(2) Das nicht gerückt und das ab Ablage verkaufte Rohholz muß so lagern, daß es vom Käufer in herkömmlicher Weise abgebracht werden kann. Gerücktes Rohholz muß zur unmittelbaren Abfuhr an Wege, Gestelle, Schneisen oder holzfreie Streifen oder Plätze gebracht werden.

(3) Die Preise für Gruben-, Faser- und Holzwohleholz verstehen sich für entrindetes, die der anderen Hölzer für unentrindetes Holz.

§ 15

(1) Bei jedem Weiterverkauf dürfen nur die gemäß §§ 9 bis 13 gezahlten Preise gefordert und gewährt werden.

(2) Nur die Kosten, die durch Entrinden, Schnitzen, Rücken, Abfuhr, Ablängen, Sortieren, Lagern, Verladen und Verfrachten nachweisbar entstehen, dürfen in angemessener Höhe den nach §§ 9 bis 13 gezahlten Preisen zugeschlagen werden.

(3) Der Holzhandel darf außerdem als Bruttogewinnaufschlag 10 v. H. der nachweisbaren Gestehungskosten berechnen.

§ 16

(1) Die in der Anlage G*) zu dieser Anordnung festgelegten Preisgebiete werden durch eine Änderung der staatlichen Verwaltungsbezirke nicht berührt.

*) Siehe Fußnote S. 699.

to normalne koszty zwózki w wysokości 8 złotych za każdy mp od miejsca wyrębu do najbliższej stacji kolejowej (również kolei nie znajdujących się w zarządzie Generalnej Dyrekcji Kolei Wschodniej), bindugi lub bezpośrednio do konsumenta detalisty. Jeżeli rzeczywiste koszty zwózki, wypośredkowane przez urzędy nadzoru lasów dla określonych zrębów lub obszarów, wynoszą więcej lub mniej aniżeli 8 złotych za każdy mp, to należy ceny wytyczne zmniejszyć wzgl. powiększyć o różnicę kwoty między wypośredkowanymi i normalnymi kosztami zwózki. Obniżenie cen loco las o więcej niż 30% obowiązujących cen wytycznych dla poszczególnych rodzajów drzew i sortymentów jest nie dozwolone. Przy sprzedaży drewna opałowego franko składnica przy drodze, z której gospodarczo usprawiedliwiona jest i nastąpi dalsza zwózka zmotoryzowana bezpośrednio do konsumenta lub na skład handlarza, należy przy wypośredkowaniu cen loco las brać za podstawę jedynie koszty zwózki od miejsca wyrębu do składnicy przy drodze. O ile by przy wypośredkowaniu cen loco las wynikły szczególnie niesłuszne obciążenia, może gubernator okręgu w wypadkach wyjątkowych zezwolić na odchylenia od powyższego unormowania.

(2) Sprzedaż drewna opałowego na wagę jest zabroniona.

§ 14

(1) Ceny za surowiec drzewny, wymieniony w §§ 9 do 13, obowiązują loco las, a mianowicie dla drewna użytkowego grubego, przy pniu, dla drewna kopalnianego, papierówki i drewna do wyrobu wełny drzewnej oraz dla drewna opałowego po dokonanej zrywce. Drewno kopalniane, papierówka, drewno do wyrobu wełny drzewnej i drewno opałowe uzyskiwane w zrębach czystych nie potrzebuje być ściągane. Na obszarach wysokogórskich Tatr i Karpat ceny te obowiązują loco składnica najbliższej położona od miejsca wyrębu.

(2) Surowiec drzewny sprzedany przy pniu i loco składnica musi leżeć w ten sposób, by mógł być przez kupującego w zwyczajny sposób zwieziony. Zrywka surowca drzewnego do bezpośredniego wywozu musi być przeprowadzona do dróg, linii gospodarczych, oddziałowych albo pasów nie zadrzewionych lub składowisk.

(3) Ceny za drewno kopalniane, papierówkę i drewno do wyrobu wełny drzewnej rozumieją się za okorowane, przy innych sortymentach za nieokorowane drewno.

§ 15

(1) Przy każdej dalszej sprzedaży wolno żądać i płacić tylko ceny płacone po myśli §§ 9 do 13.

(2) Do cen płaconych w myśl §§ 9 do 13, wolno dodawać w odpowiedniej wysokości tylko udowodnione koszty za korowanie, struganie, zrywkę, zwózkę, przerzwanie, sortowanie, składowanie, załadowanie i przewóz drewna.

(3) Handlarzowi drewnem wolno poza tym doliczać tytułem zysku brutto 10% dających się udowodnić ogólnych kosztów produkcji.

§ 16

(1) Zmiana państwowych okręgów administracyjnych nie narusza obszarów cen, ustalonych w załączniku G*) do niniejszego zarządzenia.

*) Patrz uwaga na stronie 699.

(2) Liegt ein örtlich zusammenhängender Waldbesitz in mehreren Preisgebieten, so ist der Preis des Preisgebietes maßgebend, in dem der größere Teil liegt.

§ 17

(1) Bei Nutzholzverkäufen des in den §§ 9 bis 12 bezeichneten Holzes zur Deckung des Bedarfes örtlicher Selbstverbraucher sowie bei Kleinabgaben von Brennholz unmittelbar vom Waldbesitzer an örtliche Verbraucher kann ein Zuschlag bis zu 20 v. H. auf die Richtpreise erhoben werden. Die Weiterveräußerung dieses Holzes ist verboten.

(2) Verkauft der Erzeuger Stammhölzer, die auf Bestellung des Käufers sowohl in besonderen Längen als auch in besonderen Stärken ausgehalten sind (Sondersortimente), dürfen den nach § 9 für Stammhölzer zulässigen Richtpreisen 10 v. H. zugeschlagen werden, soweit nicht Sonderregelungen wie in Abs. 1, bei Schwellenholz nach § 9 Abs. 5, bei Dielungsholz, Telegraphenstangen, Masten, Spurlattenholz und Rammpfählen nach Anlage B und C getroffen sind.

§ 18

Über jeden Holzverkauf muß vom Verkäufer eine Rechnung ausgestellt werden. Die Rechnung muß alle Angaben enthalten, die zur Preisberechnung nach den Vorschriften dieser Anordnung erforderlich sind.

Abschnitt III.

Schlußbestimmungen.

§ 19

Die Regierung des Generalgouvernements kann in volkswirtschaftlich begründeten Fällen oder zum Ausgleich unbilliger Härten Ausnahmen von den Bestimmungen dieser Anordnung zulassen oder andere Stellen hierzu ermächtigen.

§ 20

Es ist verboten, Handlungen vorzunehmen, durch die mittelbar oder unmittelbar die Vorschriften dieser Anordnung umgangen werden oder umgangen werden sollen.

§ 21

(1) Verstöße gegen die Anordnung werden gemäß § 6 der Preisbildungsverordnung vom 12. April 1940 (VBIIG. I S. 131) bestraft. Hiernach wird, sofern nicht nach anderen Vorschriften höhere Strafen verwirkt sind, mit Gefängnis und mit Geldstrafe bis zu unbeschränkter Höhe oder mit einer dieser Strafen bestraft, wer den auf Grund der Preisbildungsverordnung erlassenen Anordnungen zuwiderhandelt. In besonders schweren Fällen kann auf Zuchthaus erkannt werden. Ferner kann auf Einziehung des erzielten Entgeltes und der Gegenstände, auf die sich die strafbare Handlung bezieht, und auf Veröffentlichung des Urteils erkannt werden. Der Versuch ist strafbar.

(2) Jeżeli posiadłość leśna, stanowiąca jeden kompleks, leży w kilku obszarach cen, to miarodajną jest cena tego obszaru cen, w którym położona jest większa część.

§ 17

(1) Przy sprzedażach drewna użytkowego, wymienionego w §§ 9 do 12, na pokrycie zapotrzebowania miejscowych konsumentów bezpośrednich jak również przy drobnych sprzedażach drewna opałowego bezpośrednio przez właściciela lasu miejscowym konsumentom może być pobierana dopłata aż do 20% cen wytycznych. Dalsza odsprzedaż tego drewna jest zabroniona.

(2) Jeżeli producent sprzedaje drewno użytkowe grube, które na zamówienie kupującego ma być zarówno wyrobione w specjalnych długościach jako też i w specjalnych grubościach (specjalne sortymenty), to do cen wytycznych, dozwolonych według § 9 dla drewna użytkowego grubego, wolno doliczać dopłatę w wysokości 10%, o ile nie obowiązują specjalne unormowania jak w ust. 1, według § 9 ust. 5 dla drewna na podkłady, według załączników B i C dla drewna na wyrób podłóg, słupów telegraficznych, masztów, drewna na łąty do torów i pilotów.

§ 18

Na każdą sprzedaż drewna musi sprzedający wystawić rachunek. Rachunek musi zawierać wszelkie dane, potrzebne do obliczenia cen według przepisów niniejszego zarządzenia.

Rozdział III.

Postanowienia końcowe.

§ 19

Rząd Generalnego Gubernatorstwa może zezwalać w ekonomicznie uzasadnionych wypadkach albo celem wyrównania niesłuszných obciążeń na wyjątki od postanowień niniejszego zarządzenia lub upoważnić do tego inne placówki.

§ 20

Zabrania się podejmowania czynności, przez które pośrednio lub bezpośrednio przepisy niniejszego zarządzenia są lub mają być obchodzone.

§ 21

(1) Uchybienia przeciwko zarządzeniu podlegają karze stosownie do § 6 rozporządzenia o kształtowaniu cen z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 131). Według tego podlega karze więzienia lub grzywny do nieograniczonej wysokości albo jednej z tych kar, kto wykracza przeciw zarządzeniom, wydanym na podstawie rozporządzenia o kształtowaniu cen, o ile na podstawie innych przepisów nie podlega karom wyższym. W szczególnie ciężkich wypadkach orzec można ciężkie więzienie. Ponadto orzec można konfiskatę osiągniętej zapłaty i przedmiotów, do których odnosi się czyn karalny, oraz ogłoszenie wyroku. Usiłowanie jest karalne.

(2) Die Strafverfolgung tritt nur auf Antrag ein; der Antrag kann zurückgenommen werden. Zur Stellung des Antrages sind der Leiter des Amtes für Preisbildung in der Regierung des Generalgouvernements und der Gouverneur des Distrikts (Leiter des Amtes für Preisüberwachung) befugt.

(3) Wird der Antrag auf Strafverfolgung nicht gestellt oder zurückgenommen, so können die in Abs. 2 genannten oder sonst mit der Durchführung der Preisüberwachung beauftragten Stellen gegen das Unternehmen, in dessen Geschäftsbetrieb eine Zuwiderhandlung begangen worden ist, und gegen die schuldigen Personen Ordnungsstrafen bis zu unbeschränkter Höhe festsetzen. Außerdem können Betriebe und Geschäfte, in denen Zuwiderhandlungen festgestellt worden sind, vorübergehend oder dauernd geschlossen werden.

(4) Neben oder an Stelle der in Abs. 3 genannten Ordnungsstrafen und Maßnahmen kann der Leiter des Amtes für Preisbildung in der Regierung des Generalgouvernements diejenigen Gemeinden, in deren Bereich diese auf Grund der Preisbildungsverordnung erlassenen Anordnungen gröblich verletzt worden sind, in eine auf alle Einwohner der Gemeinde oder die für die Gemeindeführung verantwortlichen Personen und deren Beauftragte oder auf alle Angehörigen eines bestimmten Wirtschaftszweiges umzulegende Ordnungsstrafe bis zu unbeschränkter Höhe nehmen.

(5) Ebenso kann gegen Verbände und Zusammenschlüsse aller Art, wenn sie oder ihre Mitglieder Zuwiderhandlungen begangen haben, eine auf alle Mitglieder oder die für die Verbandsführung verantwortlichen Personen und deren Beauftragte umzulegende Ordnungsstrafe bis zu unbeschränkter Höhe festgesetzt werden.

(6) Die in den Absätzen 3 bis 5 genannten Maßnahmen werden durch schriftlichen Bescheid festgesetzt.

§ 22

(1) Diese Anordnung tritt am 1. Oktober 1943 in Kraft. Die Anordnung über die Preisbildung für Rohholz im Generalgouvernement vom 1. Oktober 1941 (VBIGG. S. 709) und die Änderungsanordnung hierzu vom 1. Oktober 1942 (VBIGG. S. 699) treten mit Ablauf des 30. September 1943 außer Kraft.

(2) Diese Anordnung gilt rückwirkend auch für laufende Verträge über Rohholz aus dem Einschlag des Forstwirtschaftsjahres 1944, jedoch nur insoweit, als der Verkäufer den Vertrag noch nicht durch Auslieferung des verkauften Rohholzes erfüllt hat. Als Tag der Auslieferung gilt der Tag, an dem das Eigentum an dem Holz auf den Käufer übergeht.

(3) Die vorstehenden Preisbildungsvorschriften gelten auch für Rohholz aus dem Einschlag früherer Forstwirtschaftsjahre, über das am Tage des Inkrafttretens dieser Anordnung ein Kaufvertrag noch nicht abgeschlossen ist.

(4) Soweit die Vorschriften der Anordnung über die Ausformung, Messung und Sortenbildung des Holzes in den Staats- und Nichtstaatswäldungen des Generalgouvernements vom 1. Oktober 1940

(2) Ściganie karne następuje tylko na wniosek; wniosek może być cofnięty. Do stawienia wniosku upoważnieni są Kierownik Urzędu dla Kształtowania Cen w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa oraz gubernator okręgu (kierownik urzędu kontroli cen).

(3) Jeżeli wniosek o ściganie karne nie został postawiony lub został cofnięty, to wymienione w ust. 2 lub inne placówki upoważnione do wykonywania kontroli cen mogą przedsiębiorstwu, w którym przy prowadzeniu interesów dopuszczono się wykroczenia, oraz osobom winnym wymierzyć kary porządkowe do nieograniczonej wysokości. Oprócz tego przedsiębiorstwa i zakłady, w których wykroczenia zostały stwierdzone, mogą być zamknięte przejściowo lub na stałe.

(4) Obok lub zamiast kar porządkowych i środków wymienionych w ust. 3, może Kierownik Urzędu dla Kształtowania Cen w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa na te gminy, w których obrębie nastąpiło ciężkie naruszenie zarządzeń, wydanych na podstawie rozporządzenia o kształtowaniu cen, nałożyć karę porządkową do nieograniczonej wysokości, rozkładając ją na wszystkich mieszkańców gminy lub na osoby odpowiedzialne za kierownictwo gminy i na ich pełnomocników lub na wszystkich przynależnych do pewnej gałęzi gospodarczej.

(5) Również wymierzyć można karę porządkową do nieograniczonej wysokości związkom i zrzeszeniom wszelkiego rodzaju, jeżeli wykroczeń dopuściły się one lub ich członkowie, rozkładając karę porządkową na wszystkich członków lub na odpowiedzialne za prowadzenie związku osoby i ich pełnomocników.

(6) Wymienione w ustępach 3 do 5 środki ustala się orzeczeniem pisemnym.

§ 22

(1) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1943 r. Zarządzenie o kształtowaniu cen za surowiec drzewny w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 1 października 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 709) jak również zarządzenie zmieniające do tegoż z dnia 1 października 1942 r. (Dz. Rozp. GG. str. 699) tracą moc obowiązującą z upływem dnia 30 września 1943 r.

(2) Zarządzenie niniejsze obowiązuje z mocą wsteczną również w odniesieniu do umów bieżących o surowiec drzewny z wyřębu roku leśno-gospodarczego 1944, jednak tylko o tyle, o ile sprzedający nie wykonał jeszcze umowy przez wydanie sprzedanego surowca drzewnego. Jako dzień wydania uważa się dzień, w którym własność drewna przechodzi na kupującego.

(3) Powyższe przepisy o kształtowaniu cen obowiązują również w odniesieniu do surowca drzewnego z wyřębu wcześniejszego lat leśno-gospodarczych, co do którego w dniu wejścia w życie niniejszego zarządzenia nie była jeszcze zawarta umowa kupna.

(4) O ile przepisy zarządzenia w sprawie wyrobu, pomiaru i sortowania drewna w lasach państwowych i niepaństwowych Generalnego Gubernatorstwa z dnia 1 października 1940 r. (Dz. Rozp.

(VBIGG. II S. 539) zu den Vorschriften dieser Anordnung in Widerspruch stehen, sind sie nicht anzuwenden.

K r a k a u, den 1. Oktober 1943.

Der Leiter
des Amtes für Preisbildung
in der Regierung des Generalgouvernements
Dr. Schulte-Wissermann

Der Leiter
der Hauptabteilung Forsten
in der Regierung des Generalgouvernements
Dr. Eißfeldt

GG. II str. 539) są sprzeczne z przepisami niniejszego zarządzenia, to nie należy ich stosować.

K r a k a u, dnia 1 października 1943 r.

Kierownik
Urzędu dla Kształtowania Cen
w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa
Dr Schulte-Wissermann

Kierownik
Głównego Wydziału Lasów
w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa
Dr Eißfeldt

Bekanntmachung

über die Neugestaltung des Verordnungsblattes für das Generalgouvernement im Jahrgang 1944.

Vom 13. Dezember 1943.

Aus Gründen der Papierersparnis wird das Verordnungsblatt für das Generalgouvernement vom 1. Januar 1944 an nicht mehr wie bisher in einer deutsch-polnischen und einer deutsch-ukrainischen Ausgabe, sondern in drei getrennten Ausgaben,

- a) in deutscher,
- b) in polnischer,
- c) in ukrainischer

Sprache erscheinen.

Die rechtzeitige Vorbereitung des neuen Auslieferungsplanes ist davon abhängig, daß sämtliche Bezieher des Verordnungsblattes umgehend das ihnen von der Auslieferungsstelle des Verordnungsblattes für das Generalgouvernement, Krakau 1, Postfach 110, zugehende Formblatt über ihre künftigen Bezugswünsche ausfüllen und zurücksenden. Vor Eingang dieses Formblattes bei der Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt kann die Belieferung nicht aufgenommen werden.

Es wird dringend gebeten, daß nur die unumgänglich notwendige Anzahl von Stücken und Ausgaben des Verordnungsblattes bestellt wird.

Der Bezugspreis wird für jede der drei Ausgaben auf halbjährlich je 12 Zloty (6 RM.) einschließlich Versandkosten festgesetzt.

K r a k a u, den 13. Dezember 1943.

Der Leiter
des Amtes für Gesetzgebung
in der Regierung des Generalgouvernements
Dr. Weh

Obwieszczenie

o nowym układzie Dziennika Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa w roczniku 1944.

Z dnia 13 grudnia 1943 r.

Z powodów oszczędności na papierze Dziennik Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa wychodzić będzie od dnia 1 stycznia 1944 r. już nie jak dotychczas w wydaniu niemiecko-polskim i niemiecko-ukraińskim, lecz w trzech oddzielnych wydaniach, w języku

- a) niemieckim,
- b) polskim,
- c) ukraińskim.

Przygotowanie we właściwym czasie nowego planu wydawniczego uzależnione jest od tego, żeby wszyscy abonenci Dziennika Rozporządzeń niezwłocznie wypełnili i odesłali z powrotem formularz, jaki im nadesła Placówka Wydawnicza Dziennika Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa, Krakau 1, skrytka pocztowa 110, dotyczący ich życzeń na przyszłość w sprawie abonamentu. Dopóki formularz ten nie nadejdzie do Placówki Wydawniczej Dziennika Rozporządzeń, dostarczanie nie może być podjęte.

Uprasza się usilnie o zamawianie tylko niezbędnie potrzebnej ilości egzemplarzy i wydań Dziennika Rozporządzeń.

Prenumeratę każdego z trzech wydań ustala się na 12 złotych (6 RM.) półrocznie razem z kosztami wysyłki.

K r a k a u, dnia 13 grudnia 1943 r.

Kierownik
Urzędu dla Ustawodawstwa
w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa
Dr Weh

Zur gefl. Beachtung!

Es wird darauf hingewiesen, daß alle Zuschriften hinsichtlich des Bezuges und der Lieferung des Verordnungsblattes für das Generalgouvernement **nur** an folgende Anschrift zu richten sind

Auslieferungsstelle
des Verordnungsblattes für das Generalgouvernement
Krakau 1, Postschließfach 110

Zahlungen sind ausschließlich auf die Postscheckkonten der Auslieferungsstelle

Warschau Nr. 400
Berlin Nr. 41 800 zu leisten

Uwaga!

Zwraca się uwagę, iż wszystkie pisma w sprawie prenumeraty i dostarczania Dziennika Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa należy kierować **tylko** pod następującym adresem:

Placówka Wydawnicza
Dziennika Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa
Krakau 1, Skrytka pocztowa 110

Wpłaty należy uskuteczniać wyłącznie na pocztowe konto czekowe placówki wydawniczej

Warschau Nr 400
Berlin Nr 41800